

Νά. Προβαίνουν ἀπ' τὰ σκουλικασμένα ληγερια ἄμετρα μαλλιά μπερδεμένα, ὅψες ώχρες, νά νά ἥθελαν νά μείνουν μές τη νεκρική σιγή τοῦ τάφου, γιὰ νά μὴ τοὺς τυμωρεῖ ὁ Θεός.



‘Ο κόσμος ὅλος γίνεται τρομερὸς καμίνι, στὴν παντοτενὶ χαλαρὸή τοῦ ἀγριεμένου ἀστροπελεκιοῦ. ‘Επειτα σπηλιὰ σιγαλὴ καὶ τρομερὴ.



Ἐδῶ πέφτοντα σώματα στὴν Κόλασι, ἐκεῖ πετοῦν στοῦ οὐρανοῦ τὰ ὑψη μὲ αἰθέρια ἀναγαλλίσαι μιᾶς ζωῆς θεῖκης.

36

Τὸ πέσμιο τοῦ Ἔωσφόρου

Πέφτει ὁ περήφανος καὶ συγνὰ ἀνοιγοκλεῖ τες φτεροῦγες καὶ πέφτοντας πάτω βουνῆς. Πέφτει τέκος καὶ ἡ ἀμαρτωλὴ χλωμάδα τῆς κολασμένης γῆς, αἰώνιο τάφο τοῦ ἀνοίγει.



Μόλις ἔφθασε ὁ δαίμονας ἀποκάτω στὴ γῆ μὲ τὸν κρότο, ποῦ σπρώχνει τὸ πέταμα τῆς βόρβας, ἀκούστηκε ἀνάμεσα στοὺς ἀγγέλους μιὰ σάλπιγγα ποῦ ἀντιλαλοῦσε τοῦ ἀτιμου πολέμου τὰ συμβάντα.



Κάθεται ἐκεῖνος ὁ κακοῦργος καὶ οἱ ἀπειροὶ συλλογισμοὶ του τοῦ λένε δυνατὰ τὴν περασμένη χαρᾶ καὶ αὐξάνει ἡ τρομερὴ συμφορά.

Μές τὴν αἰώνια σιγὴ φωνᾶζει μὲ ὅλη τὴ δύναμι, κράζει τὸ δεύτερο θάνατο, ἀλλὰ μάταια ὅλα. ‘Ο Θεός τοῦ ἀπεθανάτισε τὴν πάλη.

37

Τὸ αὐτὸ δέδεμα

(μὲ ὑποχρεωτικὲς ωρίμες)

“Ἐπεσεν ὁ περήφανος καὶ ἔγέλασεν ἡ φύσις. ‘Ἐπεσεν ἐκεῖ, ποῦ δὲν τρεμουσιάζει φῶς ἀστρου. Σηκώνει τὸ κακόμοιρο κεφάλι, ποῦ δὲν ἔχει πειὰ ὅμορφάδα, γιατὶ ἔχασε τοῦ οὐρανοῦ τὸν ἀγνὸν θόλο.



Σὲ αὐτὸν ἡ ὄψι τοῦ Αἴλωνίου κρύβεται, γιατὶ ἔτσι τοῦ ἔπειτε γιὰ τὸ ἔργο του τὸ μοχθῷρι. Καὶ τοῦτο ταράζει περισσότερο ἀπὸ τὴν τρομερὴν Κόλασι.



‘Η θεῖκὴ εὐσπλαγχνία νευμένη μὲ ἀθάνατο ζαφεῖρι, γεμάτη ἀπὸ στοχασμὸ, τριγύρῳ ἐφέρεντο μὲ βέλο σκεπασμένες τές ὕμιορφες ἀκτίδες.



Καὶ ἔλεγε γιὰ νὰ δεῖξῃ τὸν πόνο τὸν βαθὺ, ποῦ ἀγρούκογε σὲ δὲν τὸν οὐρανό : «‘Ωμέ ! ἀρχινάει νὰ κατοικεῖται ἡ Κόλασι.»

Μετάφρασις ΣΠ. ΔΕ-BIAZH



ΑΝΤΙΛΑΛΟΙ



Ο ΠΡΩΤΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΙΑΝΙΣΤΑΣ

‘Ο Πρωθυπουργὸς τῆς Πολωνίας Παδερέφσκη εἶνε ὡς γνωστὸν ὁ διασημότερος μετὰ τῶν Λίστ καὶ Ρουμπινστάιν πιανίστας. ‘Ερμηνεύει θανατάσια τὸν Μπάχ, τὸν Μπετόβεν, τὸν Σούμπαν καὶ πρὸ πάντων τὸν μελαγχολικὸν Σοπεν, τὸν συμπατρώτην του. Εἶνε καὶ συνθέτης. ‘Εχει γράψει Πολωνικὰς μελωδίας, μίαν ὅπεραν τὸν «Μάνδρου» καὶ μίαν Πολωνικὴν ἡρωϊκὴν συμφωνίαν.



Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΤΩΝ ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΩΝ

Προκαλοῦν τὸ ἔνδιαφέρον οἱ εἰς νέον κράτος συμπτυχθέντες Τσεχοσλοβάκοι. ‘Η μουσικὴ των ἐν ἀρχῇ ἥτο θρησκευτικὸν χαρακτῆρος. ‘Ἐν τῇ ἔξελίξει παρουσιάζει ἀναλογίας πρὸς τὴν Ρωσικὴν μουσικὴν. ‘Ο Κέμπλαρ ὑπῆρξεν ὁ ἐθνικὸς ποιητὴς τῆς ἀναγεννήσεως. ‘Ἐκ τῶν μελωδιῶν του ἡ «Κόρη τῆς Σλάβας» εἶνε περιπαθεστάτη. ‘Ο ‘Ἐρμπεν ἐδημοσίευσε τρεῖς τόμους Τσεχικῶν ἀσμάτων.



Η ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΚΟΜΗ

‘Ο «Ἐγχώριος Ἀγγελιαφόρος» τοῦ Βερσ-

λίνου γράφει τὰ ἔξῆς: «‘Ιδιον τῆς στατιστικῆς είνε ἡ ὑπομονὴ. Πραγματικῶς ἀπητήθη μεγάλη ὑπομονὴ διὰ νὰ λυθῇ τὸ ἐπόμενον ζήτημα. Πόσων χιλιομέτρων μῆκος ἔχουν τὰ μαλλιά τῶν γυναικῶν; ‘Υστερὸν ἀπὸ μαρόδις καὶ ὑπομονητικὰς ἔργασίας, οἱ στατιστικοὶ κατώρθωσαν νὰ λύσουν τὸ ζήτημα. Κατ’ ἀρχὴν, τὰ ξανθὰ γυναικεῖα μαλλιά εἶνε πυκνότερα ἀπὸ τὰ μαῆρα καὶ τὰ καστανά. Μιὰ μελαγχοινή γυναικα ἔχει κόμην δικοῦ μήκους 70 χιλιομέτρων, ἐνῷ ἡ ξανθὴ μὲ τὴν πυκνοτέραν κόμην της, ἔχει μαλλιά ποῦ ἡμποροῦν γ’ ἀποτελέσονταν κάποτε εὐθεῖαν γραμμὴν μήκους 135 χιλιομέτρων. ‘Αντιθέτως ἡ μαύρη τρίχα εἶνε μᾶλλον ἀνθεκτικὴ τῆς ξανθῆς καὶ ἡμπορεῖ νὰ κρατήσῃ βάρος 135 γραμμαρίων, χωρὶς νὰ σπάσῃ, ἐνῷ ἡ ξανθὴ τρίχα ἀνοικτοῦ χρώματος ἀδυνατεῖ νὰ ἀνθέξῃ εἰς βάρος 68 γραμμαρίων».



Ο ΑΡΙΘΜΟΣ 13

‘Ο θεωρούμενος ὁς ἀφορμὴ ἀτυχιῶν ἀριθμὸς 13 παῖζει μεγάλον ρόλον εἰς τὴν ζωὴν τοῦ Προέδρου τῆς Αμερικῆς καὶ ουδμιστοῦ τῶν τυχῶν τοῦ κόσμου, Οὐάλτσενος. Τὸ δύνομά του εἰς τὴν Αγγλικὴν ἔχει 13 γράμματα, 13 γράμματα καὶ τὸ ὄνυμα τῆς συζύγου του. ‘Επὶ

13 έτη ήτο σπουδαστής και καθηγητής τοῦ Πανεπιστημίου δύονταν έσπονδασε. 13 έτη Πρύτανις Κατά τὴν ἐκλογικήν του περιοδείαν τοῦ 1912 δυάκις ἑταξείδευς, ἐκοιμάτο καὶ ἔτρωγε εἰς βαγόνια ποῦ ἦσαν 12 καὶ αὐτὸς 13.

*

ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ

«Τὸ Παρίσι τὴν νύκτα εἶνε σκοτεινὸν, ως σβυσμένη πίπα καὶ ἀδιάφορον ως καρδία φαρ- μακοποιοῦ».

“Ηθέλαμε νὰ ἡξεύραμεν ποία πόλις εἶνε σὰν τὴν καρδία τοῦ τόσον περιγραφικοῦ ἀνταποκριτοῦ. Ἰσως ἡ... Καρδίσα.

*

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΦΕΥΡΕΣΙΣ

Οἱ φωτογράφοι χρησιμοποιοῦν συνήθως ἐ-κλεκτὰς χημικὰς οὖσιας διὰ τὴν διατήρησιν τῶν φωτογραφικῶν πλακῶν. Τὰ ἀντιδρασικὰ ταυτα δύνανται νὰ ἐπιφέρουν διαρκέστερον ἀποτέλεσμα ὅταν μετὰ τὴν χρησιμοποίησίν των ἐπὶ τῆς πλακὸς ἐμβαπτίζεται αὕτη δι᾽ ὅλιγα δευτερόλεστα εἰς διάλυσιν 10 οὐρών στυπτηρίας.

“Ἡ μέθοδος αὕτη καθιστᾶ τὴν πλάκα θαυμασίως διαφανῆ, καθαρὰν καὶ ἀπολύτως ἀμετάβλητον. Τὸ ἀποτέλεσμα εἶνε χημικὸν ὄφειλόμενον εἰς τὴν ἐπίδρασιν τῆς στυπτηρίας ἐπὶ τῆς ζελατίνης καθιστώσης αὐτὴν ἀδιάλυτον.

*

ΣΥΝΤΟΜΑ

Εἰς τὴν Ρώμην οἱ μεγαλείτεροι κινηματογραφικοὶ οίκοι συνηνάθησαν εἰς ἀνώνυμον ἐταιρείαν μὲ κεφάλαιον 30 ἑκατομμυρίων.

— “Ο Ἐδιστον ἀσχολεῖται εἰς τὴν τελειοποίησιν τοῦ φωτογράφου, διὰ νὰ λείψουν οἱ ἥκοι ποῦ ἀκούονται οἱ ἔνοι πρὸς τὴν μουσικὴν.

— “Υπελογίσθη ἡ δύναμις τοῦ κεραυνοῦ. Ἀντιστοιχεῖ πολλάκις πρὸς 300 ἑκατομμυρίων ἵππων δύναμιν ἀτμοῦ.

— Εἰς τὴν Γαλλίαν ἥρχισε νὰ ἴσχυῃ καὶ πάλιν ἡ προπολεμικὴ ὁρά. Τὰ καταβροχθισθέντα καὶ ὑφῆ ἥμῶν 25 λεπτὰ θὰ ἀναζήσωσιν ὅρα γε;

— “Ἡ Λονδίνειος «Ἐσπερία» προεκήρυξε διαγωνισμὸν ἡθογραφικοῦ διηγήματος μὲ βραβεῖα 300, 150 καὶ 100 δραχμῶν. Ἀλλὰ διατί αὐτὸς ὁ περιορισμὸς ἡθογραφικοῦ μόνον διηγήματος;

— Τὸ μεγαλείτερον οἰκοδόμημα τοῦ κόσμου είναι ὁ οὐρανοξύστης τῆς N. ‘Υόρκις, ἡ Μητρόπολις τοῦ ἐμπορίου, Γοτθικοῦ ρυθμοῦ. Φαίνεται ἐκ τῆς θαλάσσης ἐξ ἀποστάσεως 40 μιλίων.

— Εστοίχισε 14 ἑκατομμύρια δολλάρια. Κατοικεῖται ἀπὸ 10 χιλιάδες ἄτομα. ἔχει 28 ἀνελκυστήρας καὶ 1650 τηλέφωνα. 5000 παράδυο.

ΣΚΕΨΙΣ ΑΝΑΤΟΛΙΤΙΚΗ

Αἱ γυναῖκες καὶ γελοῦν καὶ κλαίουν γιὰ κά-

100

ποιον σκοπὸν καὶ γιὰ κάποιο συμφέρον. Ἐχοτὴν δύναμιν νὰ κάμουν τὸν ἄνδρα νὰ πιστεῖ τὰ ψεύδη των, ἐνῷ αὐτὲς οὔτε τὴν ἀλήθεια διπιστεύουν!

ΜΕΙΔΙΑΜΑΤΑ

Μεταξὺ δύο λογίων.

— Δὲν βλέπω νὰ δημοσιεύῃς τίποτα. Διγράφεις πειά;

— Γράφω διὰ νὰ ξήσω.

— Τί γράφεις;

— Γράμματα στὸ θεῖο μου καὶ κάτι πάνυ μοῦ στέλνει...

*

— Αὐτὸς δ μουσικὸς δυάκις παίζει κάνει πάντοτε κούτον.

— Καὶ τί δργανον λαίζει;

— Γρούν κάσα...

*

Μετὰ τὴν παράστασιν δράματος πρωτοτύπου

— “Ἡτο ώραιον τὸ ἔργον;

— Συγκινητικώταπον. Ἀπὸ τὴν ἀρχὴν ἔκλαιε... τὰ λεπτὰ τοῦ εἰσιτηρίου μου...

*

“Οιλοῦν περὶ μεταγωγικῶν μέσων.

— “Ἐγὼ, ὅταν εἴμαι μέσα σὲ ἀμάξι νομίζω ὅτι βρίσκομαι εἰς ἀνθῶνα...

— Γιατί;

— Είμαι ἐπάνω σὲ ρόδα καὶ σὲ πέταλα...

*

Δύο μέθυσοι βαδίζουν ἀλληλοκρατούμενοι.

— Εἶναι πρώτης τάξεως φίλοι.

— Γι’ αὐτὸν πηγαίνουν πάντοτε ο ἵνω μένοι.

*

ΤΙ ΛΕΓΕΙ Ο ΚΟΣΜΟΣ

(Ἀπὸ τὸ Λονδίνειον «Sceerh»)



— Εἰρήνη ἀγούω καὶ εἰρήνη δὲν βλέπω.